Manual: Lazy Shoelaces. 1) Thread the shoelaces into your shoes. 2) Unscrew the buckle and put one half on each shoelace end. 3) Adjust the length of the laces so they are neither too loose nor too tight, and tie a knot at the end of each lace. 4) Pull each knot tight and cut off the excess lace. 5) Pull the knot as far as it will go into the buckle half. 6) Screw the two buckles together and you are done. Repeat for your other shoe. **Warning:** Not a toy. Keep out of the reach of children. Do not use if damaged. **Care:** Wipe with a damp cloth.

Návod: Elastické samozavazovací tkaničky. 1) Navlékněte tkaničky do bot. 2) Odšroubujte uzávěr a navlékněte na každou tkaničku jednu půlku. 3) Nastavte si vyhovující délku tkaniček, aby nebyly moc volné ani utažené, a na konci každé tkaničky udělejte uzlík. 4) Pořádně uzlík utáhněte a zbytek tkaničky ustřihněte. 5) Uzlík zatáhněte co nejvíce do půlky uzávěru. 6) Poté uzávěry zašroubujte do sebe a je hotovo. Stejně postupujte u druhé boty. **Upozornění:** Není hračka. Udržujte mimo dosah dětí. Při poškození dále nepoužívejte. **Údržba:** Otírejte vlhkým hadříkem.

Instrukcja: Elastyczne sznurowadła samowiążące. 1) Nawlecz sznurowadła do butów. 2) Odkręć nakrętkę i załóż na każde sznurowadło jedną jej połówkę. 3) Dostosuj długość sznurowadeł tak, aby nie były zbyt luźne ani zbyt ciasne, i zawiąż węzeł na końcu każdego sznurowadła. 4) Mocno zaciśnij węzeł i odetnij resztę sznurowadła. 5) Wciągnij węzeł jak najgłębiej w połówkę nakrętki. 6) Następnie wkręć nakrętki jedną w drugą i gotowe. Powtórz dla drugiego buta. **Ostrzeżenie:** To nie jest zabawka. Przechowywać poza zasięgiem dzieci. W razie uszkodzenia nie używać dalej. **Konserwacja:** Wycierać wilgotną szmatką.

Használati útmutató: Rugalmas önkötő cipőfűző. 1) Fűzze be a cipőfűzőt a cipőbe. 2) Csavarja szét a kupakot, és helyezze egy-egy

felét mindkét cipőfűző végére. 3) Állítsa be a cipőfűzők hosszát úgy, hogy ne legyenek se túl lazák, se túl szorosak, majd kössön csomót mindkét cipőfűző végére. 4) Húzza meg jól a csomókat, majd vágja le a cipőfűzők felesleges részét. 5) Húzza a csomót a lehető legmélyebbre a kupak felébe. 6) Ezután csavarja össze a két kupakot, és kész is. A másik cipővel ugyanígy járjon el. **Figyelmeztetés:** Nem játék. Gyermekektől távol tartandó. Sérülés esetén ne használja tovább. **Ápolás:** Nedves ruhával törölje át.

Instrucțiuni: Șireturi lenețe elastice. 1) Înfiletați șireturile în pantofi. 2) Deșurubați capacul și puneți câte o jumătate pe fiecare capăt de șiret. 3) Ajustați lungimea șireturilor astfel încât să nu fie nici prea lejere, nici prea strânse, și faceți un nod la capătul fiecărui șiret. 4) Strângeți bine nodul și tăiați restul șiretului. 5) Trageți nodul cât mai adânc în jumătatea capacului. 6) Apoi înșurubați cele două capace împreună și gata. Repetați pentru celălalt pantof. **Avertisment:** Nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. A nu se mai folosi în caz de deteriorare. **Întreținere:** Se șterge cu o lavetă umedă.

Návod: Elastické samoviažuce šnúrky. 1) Navlečte šnúrky do topánok. 2) Odskrutkujte uzáver a navlečte na každú šnúrku jednu polovicu. 3) Nastavte si vhodnú dĺžku šnúrok, aby neboli príliš voľné ani utiahnuté, a na konci každej šnúrky urobte uzol. 4) Uzol pevne utiahnite a prebytočnú časť odstrihnite. 5) Uzol zatiahnite čo najviac do polovice uzáveru. 6) Potom uzávery zaskrutkujte do seba a je hotovo. Rovnako postupujte pri druhej topánke. **Upozornenie:** Nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí. Pri poškodení ďalej nepoužívajte. **Údržba:** Utierajte vlhkou handričkou.